

市報 とよかまち

6/10

1995年〈平成7年〉

No.464

■発行/十日町市役所
〒948新潟県十日町市千歳町3丁目3番地
TEL.0257-57-3111
■編集/全国人事院広報広聴部

特集。ピッタリ合うのがキットあります

のぞいてみよう公民館

- ▼十日町2005年委員会発足……………4
- ▼県展・手工藝の美三入展……………5
- ▼施設見学会……………6
- ▼市史・通史編刊行……………7
- ▼市民のページ……………8・9
- ▼お知らせ……………10・11



たくさん用意。学習・活動メニュー

生涯学習が大切だと言われています。ちょっと難しい言葉のように聞こえますが、仕事や勉強とは違った時間、楽しみながら、リフレッシュできる時間を持つということです。そんな時間を見つけていただくお手伝いをしている各公民館も新年度の活動がスタートしました。そこで、それぞれPRをすることにしました。

公民館

本館
☎57-5011

48年ノガンバル青年学級

家庭教育学級・女性セミナー・成人講座・高齢者学級など、いろいろな学習の場があります。その中でも昭和二十三年から四十八年間続いている、全国でも例をみない「青年学級」を紹介しましょう。

毎週木曜日、青年男女がパソコン・焼き物・イングリッシュなど七コースに分かれて学習しています。ほかに月一回のスポーツデーや自治会活動（キャンプ・クリスマス）のユニークで楽しい全体交流が盛りだくさんです。

六月二十四日(土)には高齢者学級の協力を得て、三度目の「青級フェスティバル」を開きます。この

目指すは地域密着公民館

中条

地区公民館
☎52-2748

中条小学校区・東小学校区を範囲にする公民館で、地区館、中条北・大井田・新座の三分館がそれぞれ独自に地域に入りこんだ活動を進めています。

特徴としては①ふるさと学習を進めるために、四館ともに郷土をテーマにした講座、②高齢者の地



スポーツデーに大集合



ちびっ子ランドで草笛に挑戦

行事は、日ごろの学習成果を地域に返すという目的で、小学生を対象にウォークラリー・クッキングなど五コースに分かれた体験学習です。参加希望の小学生は、どしどし連絡してください。

ただ今、青年学級生六十人。まだまだ募集中。一度ぜひ本館へお立ち寄りください。

ふるさとの四季を詠む

六箇

地区公民館
☎52-5434

老人福祉センター羽根川荘と併設の公民館です。今回は「俳句教室」を紹介します。毎月二回、少数精鋭で頑張っています。

毎年、川治地区公民館の俳句サークル「春の灯」と一緒に句集を出しています。今年は第十集を発刊する予定になっており、一同張り切っています。また「教室の中だけでは井の中の蛙になる」と言う講師の助言で、積極的に新聞や同人誌へ投稿して、ふるさと六箇の四季の句作に励んでいます。ご存じの「妻有街道歩け大

ます。また子供たちに存分に遊んでもらおうと、毎週土曜日、地区館を開放して「ちびっ子手づくりランド」を開いています。子供たちの面倒を見てくれるのは全員ボランティアです。

ティアの皆さんです。だれもが「ふれ愛なかじょう」のキャッチフレーズのもと、気軽に館を利用でき、気楽に活動に参加できる地域密着の公民館を目指しています。

川治

地区公民館
☎52-2223

若さを保とう健康教室

川治地区館は高山・城之古・八箇・関浅の四分館とともに活動しています。健康・焼き物・菊作り・



魚沼スカイライン頂上で記念撮影

料理・書き付け・手芸工芸・いけばな・歴史の八講座が四月から始まり、老若男女百九十九人近くの講座生が一生懸命に取り組んでいます。なかでも健康教室は、高齢者予備軍と言われる年代の皆さん四十数人が、民謡をアレンジした健康

体操で元気に汗を流しています。生き生きとした顔を見ると心地よい気持ちにさせられます。

このほか、文化祭や地区民大運動会、敬老会、チビッ子公民館などがありますが、どの事業も公民

飛渡 地区公民館

知ろうシリーズの地域学習

「ふるさとを流れる飛渡川は、昔の人たちの暮らしとどのような関係があったのか」そんな思いから、「飛渡川を知ろう」をテーマに三年かけて川を歩き、そこに住む昆虫を調べてみました。

平成四年から昨年までの三年間は、お年寄りからワラジづくりを教えてもらい、慣れない素足にワ

館運営委員や嘱託員、体育協会、婦人会等のボランティア活動に支えられて行っています。

これからも地域の皆さんが気楽に利用できる公民館にしていきたいと思っています。

ラジを覆って昔の生活道路を歩き、暮らしをしのぶ「飛渡の旧い道を知ろう」に挑戦しました。

今年のテーマは「飛渡の森を知ろう」です。恵まれた自然と先祖の人たちの苦勞に感謝する心を持ち、そして自分の生まれた地域を誇りに思う子供たちの成長を願って、家庭・学校・地域が一体となって学習を進めています。ですから、参加者は飛一小学校の子供たちと地区の人たち全員。他地区の皆さんももちろん大歓迎します。

「寿大学」の皆さんです。子供たちと一緒に頑張っています。肥料やり・草取り・つつじの種蒔み・植栽の作業を、ある時は厳しきしかり、ある時はほめたりと、その姿はほほえましい限りです。

吉田 地区公民館

合作の「鑑島つつじ園」

昭和五十七年、夏草の生い茂る鑑島小学校スキー場斜面に、児童が卒業の思い出としてつつじの花を植えて以来、今では千五百本の花咲く「鑑島つつじ園」となりました。目標は千五百本です。

毎年きれいに咲くようにと世話をしてくれているのが、鑑島分館の

下条 地区公民館

心を育てるクリーン作戦

現代っ子は無気力・無関心・無責任の「三無主義」に、無感動・無作法の二つが加わった「五無主義」になってしまったとも言われています。

地域ぐるみの空き缶回収を通して健やかな子供たちの成長を願って「地域の子供たちは地域みんな育てよう」を合い言葉に、この活動を始めました。輪を広げるには長期的な考え方に立って、大人たちの理解と協力のもと、子供たちと一緒に活動を進める必要があります。

子供たちは学校や家庭ばかりでなく、地域の中で多くの人たちと



説明を受けて作業開始

接することにより学ぶこともたくさんあります。クリーン作戦を通して、貴重な汗と成果で集団の中で生きる連帯のきずなを強め、温かい心を忘れない健やかな子供たちの成長を願って、一步一步前進と考えています。

水沢 地区公民館

話が満開「まんさくの会」

まんさくの会とは日中、一人であったり、老人クラブの活動に参加できないお年寄りに集まってもらい、昼食を一緒にし、軽体操やゲームなどを無理なく行い、一日を楽しく過ごす会です。

水沢小学校区のお年寄りを対象に、市保健課・水沢地区社会福祉会と共催で行っています。今年で三年目になりました。思うように



ボランティアと一緒に折紙づくり

介護や昼食づくりのため、多くのボランティアの皆さんから協力をいただいています。今年の第一回は六月二十七日(火)。お年寄りの皆さん、ボランティアに関心のある皆さん、立ち寄ってみてください。

第50回 県展・十日町展の 作品解説日程

第50回県展・十日町展の作品解説を下記日程で行います。ご来場ください。詳細については、5ページをご覧ください。

部門	解説者	6月25日(日)	6月26日(月)
日本画	田中武夫	午後1時～2時	午後1時～2時
洋画	阿部正明	午後4時～6時	午後6時～7時
版画	重野桂二	午前11時～正午	午前11時～正午
彫刻	藤巻秀正 小宮山真夫	午後3時～4時	午後3時～4時
書道	岡村松畑	午後2時～3時	午後2時～3時
写真	酒井通一	午後6時～7時	27日(火)午後1時30分～2時30分

十日町2005年委員会発足

民間主導で10年後の地域の「グランドプラン」作成



西暦2005年(十年後)の十日町市のあるべき姿、期待される姿を「グランドプラン」として構築するための民間主導による団体「十日町2005年委員会」(樋口貫一委員長)が設立され、五月十九日(金)、市役所で行われた記者会見で、その概要等についての報告がなされました。

記者会見ではまず、山田幸市事務局長から「十日町商工会議所、十日町織物工業協同組合、十日町市農業協同組合、県建設業協会十日町支部の経済四団体による設立発起人会から委嘱を受け、五月一日付けで委員会が設立された」旨の説明がありました。また、樋口委員長は「自分の住んでいる地域をより良くしたいというのは市民すべての願いです。市民自らが地域を良くしようという考えを大切に、まず地域の人口減に歯止めをかけることを第一の検討課題としてあげたい」とあいさつしました。

委員会では、一年をかけて「グランドプラン」の作成を行います。

十日町市……この新しい広域圏の中の十日町市の位置付け、望ましい姿を市民サイドから考える。

③行政が既に行ってきた多くの「まちづくり構想」の企画書を基に、それらの有機的、具体的な連携を図り、十日町市の地域の青写真の作成を考える。

④将来の十日町市を見つめ、課題の「地方分権」「行政改革」を市民サイドから考える。

今後のスケジュール

五月一日の設立を受け、第一段階として五十五人程度の企画委員

会を立ちあげます。そして、企画委員会が地域が抱えている課題の調査・分析を行うとともに、テーマに沿った課題の解決方法の検討や企画・アイデアの展開を行い、今年の秋までに「グランドプラン」の骨子をまとめます。

秋以降には、公募方式で「市民会議」を設置し、企画委員会でもとめた「グランドプラン」の骨子について、より広く意見・アイデアを募り、会としての成案をまとめます。

こういう作業を経て、来年六月三十日までに市民の手による「グランドプラン」が完成する予定です。市では、このまちづくりへの提案を、長期発展計画の見直しの際に反映して行く予定です。

設立の趣旨と会の性格

マスコミなどでは、地方分権、行政改革など国と地方の役割分担や行政組織等の在り方について報道していますが、まちづくりの主体は当然のことながら「市民」です。それぞれの地域が、地域の課題に自主的、主体的に取り組むことが最も重要です。しかし、各地域のまちづくりへの活動や取組が具体的に市の長期発展計画の将来像「交流を通し若者が活きづく産業文化都市」とどう結び付くのか、将来像が描くまちのイメージや姿

とはどのようなものなのか、なかなか捕らえにくく、見えにくいといった面もあります。

「十日町2005年委員会」は、民間が中心となって、定住人口と交流人口の増加をキーワードとして、2005年(十年後)における市の期待される姿を「グランドプラン」として作り上げるための組織です。作業は行政がこれまで進めてきた各種「まちづくり施策」を理解するとともに、多くの研究報告書、計画書を統合し、さらに市民各層の持つ英知を集めた「まちづくり」への企画・提案を集大

成して構築します。

委員会は、法令等に基づいた団体ではなく、趣旨に賛同する任意の個人参加により進められます。

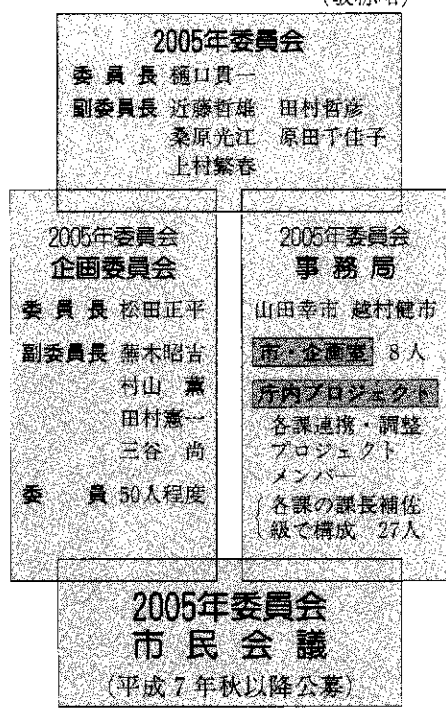
テーマごとに部会編成

現時点で次の四つのテーマを設定するとともに、企画委員会に部会を設けて作業を進めます。

①市民自身から見た、そして外部から見た十日町市。そのイメージをどのように描いていったら良いか。将来へのイメージ・アップ戦略を考える。

②松代町・松之山町・中魚沼郡・

〈十日町2005年委員会構成〉
(敬称略)





県展賞「HIRO」小宮山晃夫
写真提供：新潟日報社

第50回 県展が 十日町にやって来る!

入場者の中から
抽選で
プレゼントを
差し上げます。

会期 **6月23日(金)~28日(火)** 午前9時~午後7時
会場 **総合体育館 西本町1** (最終日は午後3時)

新潟県美術展覧会(県展)が六年ぶりに十日町市で開かれます。今年には第五十回(第二十五回県ジュニア美術展覧会併催)という記念展であり、日本画、洋画、版画、彫刻、工芸、書道、写真の七部門に計五千五十五点の応募があり、過去最高の出展数でした。

市内の出展者(市内の芸術団体等の会員を含む)では、県展賞に輝いた小宮山晃夫さんをはじめ、奨励賞に松田大さん、高橋松鶴さんの作品が選ばれたほか三十六点の作品が入選しました。

第五十回県展が当市で開かれることは、今年二月に「十日町市文化協会連合会」を設立した市民にとつて大きな喜びであり、数年に一度の鑑賞のチャンスです。ぜひお出かけください。

入場料 ▼一般! 450円(前売入場券400円) ▼高校・大学生!! 200円(前売入場券なし)

▼中学生以下!! 無料

前売入場券販売所

- ▼公民館(本館・地区館) ▼教育委員会
- ▼博物館 ▼総合体育館 ▼商工会議所 ▼クロス10 ▼織物組合
- ▼青少年ホーム

受賞者(敬称略)

県展賞 ■彫刻 小宮山晃夫(下町) 奨励賞 ■彫刻 松田大(中条旭町) ■書道 高橋松鶴(小千谷市)

入選

- 日本画 近藤静江(上新田1)
- 洋画 阿部正明(北新田3)
- 版画 大口貞信(四日町1)
- 若月藤一(城之古3) 中林辰男(西寺町) 小杉瑞志(下条本町)
- 羽鳥スミ(若野) 山口良平(川西町) 田中善男(小千谷市)
- 彫刻 五傳木浩樹(田川町2)
- 小杉元義(四日町2) 桑原晴一(新座2) 渡辺正範(川西町)
- 根津要(川西町)
- 工芸 星名好男(川治下町2)
- 越村騰(新座3) 野村重義(千歳町) 庭野泰明(本町東1)
- 書道 宮静畑(丸山町) 羽竜石峰(錦町2) 金子草風(上川町) 島田峰月(川治下町2) 岩田香烟(本町6-1) 高橋邦岳(本町東1) 内山秋都(津南町)
- 写真 阪東健次郎(高田町5)
- 高橋健吉郎(川原町) 松沢俊一(川治下町2) 中条誠(川原町)
- 鈴木蘭(本町6-3) 庭野良平(本町7-1) 宮沢健二(小黒沢) 樋口定治(大黒沢1) 生越久雄(原) 茂野孝志(川西町) 山岸守二(川西町)

手工藝の美 編・組・刺繡 三人展

会期 **6月17日(土)~7月2日(日)** 午前9時~午後5時
会場 **市博物館** (6月19日・26日は休館)
入場料...高校生以上200円 中学生以下無料



会期内併設 **6月23日(金)~25日(日) 近藤一意版画展**

十日町市博物館では「手工藝の美」をテーマに特別展を開催いたします。

東・望月・彌富の三氏は、それぞれ編・組・刺繡に造詣が深く、自らライフワークとして真剣に取り組んでおられる方々です。三人がそれぞれ醸し出す技と美の世界をお楽しみください。

ひがし しょうご
東 璋子

東京農工大繊維博物館友の会細縮かごグループで髪を使った籠作りを習得。札幌市郊外広島町でワイルドフラワーガーデンを作る。蔓や樹皮を使った容器・オブジェを製作し、展示会等に出品。札幌郡広島町在住。

もちづき まり
望月 真理

ヨーロッパ刺繡を習い、故イルゼ・ブラッシに師事。東アジア特にインドに興味を持ちインド少数民族の刺繡を発掘・調査。その手法を用いて作品を製作。個展等も開催。川崎市在住。アトリエは福島県いわき市。

やとみしず え
彌富 静江

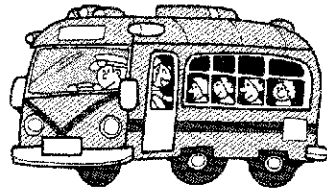
おんどり社手芸アカデミー指導者研修修了。アイヌ民族の繡衣・民具等に心をひかれ、アイヌ民族衣装雛形の試作を続ける。十日町市博物館を訪れ、越後アンギンに会い、繡物も勉強中。個展等も開催。所沢市在住。

市内の公共施設や企業を訪ねて、市政に関心を深めてもらうために計画しました。今年も、隣接町村をめぐるコースも計画しました。大勢の皆さんの参加をお待ちしています。

- 定員 各コースとも50人
(定員になり次第締め切ります)
- 集合時間 Aコース…午前9時15分、B・C・Dコース…午前8時45分

参加してみませんか

第17回 施設見学会



- 参加費 A・B・Dコース…500円、Cコース…1,000円(保険料等を含む)。申し込み時に持参してください。
- 昼食 各自持参してください。(A・B・Dコースは食堂があります)
- 申し込み 各コースとも6月22日(木)までに、企画人事課広報係(☎57-3111内線213)へ。一人1コースのみとさせていただきます。

見学コース

(都合によりコースを変更することがあります)

Aコース(企業中心コース) 6月29日(木) (定員50人 先着順)
 9:30 市役所(集合9:15) → 卸売市場 → 越後製菓 → きもの絵巻館 → クロス10(昼食) → グレスデンスキー場 → 霧台理立地(川西町)
 9:40~10:20 10:30~11:00 11:10~11:40 11:50~12:50 13:10~13:40
 14:00~14:20 14:40~15:10 15:20~15:50 16:00
 霧台理立地 → 衛生センター → 車検センター → 市役所

Bコース(文化財中心コース) 6月30日(金) (定員50人 先着順)
 9:00 市役所(集合8:45) → 博物館 → 神宮寺 → 大井田城跡 → 高麗神社 → クロス10(昼食) → 上梨子遺跡発掘現場 → 横翠荘 → 鉢の石仏 → 姿前放神社大ケヤキ → 安養寺円通庵の大スギ → 市役所
 9:10~10:00 10:10~10:30 10:40~11:10 11:20~11:50 12:00~13:00
 13:10~13:30 13:45~14:05 14:20~14:50 15:05~15:15 15:20~15:40 16:00

Cコース(広域中心コース) 7月3日(月) (定員50人 先着順)
 9:00 市役所(集合8:45) → ふるさと会館 → 大蔵寺高原 → 清田山運動公園(昼食) → 津南原経由 → リバーサイド津南 → (仮称)清津大橋建設現場経由 → Uモール → (仮称)宮中島温泉建設現場 → 市役所
 9:20~9:50 10:30~11:00 11:50~13:10 13:40~14:00
 14:20~14:25 14:30~15:10 15:20~15:30 16:00

Dコース(公共施設中心コース) 7月4日(火) (定員50人 先着順)
 9:00 市役所(集合8:45) → 消防本部 → 浄配水場 → 衛生センター → 下水処理センター → クロス10(昼食) → 博物館 → 総合体育館・武道館 → ビュアランド → 利雪親雪総合センター → 特養ホーム三好園 → 市役所
 9:10~9:50 10:00~10:30 10:40~11:10 11:20~11:50 12:00~13:00
 13:10~13:50 13:55~14:10 14:20~14:25 14:45~15:00 15:10~15:40 16:00

Q & A 資源ごみ収集

皆さんから寄せられた 質問にお答えします

霧谷の埋立地が一年でも長く使用できるように、また、資源の再利用やごみ処理に費やす経費の削減等が目的の「資源ごみ収集」を実施してから二か月が経過しました。

皆さんから寄せられたご意見のうち代表的な例を紹介します。

■鉄・アルミ類の資源ごみ
 Q 空き缶を袋に入れて出したが収集されなかった。
 A 空き缶を入れた袋の中に空き缶以外(例えばビン)が混入していた場合、それを取り出さないと再利用できません。また、取り出すのに膨大な労力を必要とします。

■石油ストープでタンクの灯油を抜いたのに収集されなかったのはなぜか?
 A 石油ストープは、ストープの底にたまっている灯油も空にしてから出してください。ファンヒーターは、埋立ごみの日に出してください。

■紙類の資源ごみ
 Q 新聞紙、古雑誌をそれぞれひとりで結んでおいたのに同時に収集されなかった。
 A 新聞紙・ダンボールと古雑誌・広告チラシでは再資源化する場



鉄・アルミ類の資源ごみにビン類が混入していると、収集しません。ご注意ください。

『十日町市史』刊行の
お知らせ
いよいよ通史編の刊行が開始

通史編2 近世一 (A5判 559頁)

本巻は「村のしくみと働き」「村の支配」「越後縮のさと」「交通の発達と商品流通」の四章で構成されています。

本巻の特色の一つは、江戸時代にこの地方の主要な産業であった縮の生産と流通の問題を大きく取り上げたことです。縮を織っていた村や家の状態、賑わった縮市、家々を回って縮を買い集めていた仲買人など、縮にかかわっていた人々が克明に描き出されています。三都の呉服問屋を相手に営業する縮問屋、その移り変わり、問屋で働く奉公人の生活など、縮の集散地であった十日町の姿が詳細に述べられています。

また、縮の輸送に活躍した飛脚、40*を超える縮荷を背負って江戸まで歩いた「背負」など、今まで

よく知られていなかった問題についてもふれられています。

縮の売り上げ代金と、村上藩や長岡藩との為替の取り組みは、十日町の経済的な地位の高さを示すものとして注目されます。

資料編7 近・現代二 (A5判 845頁)

明治維新から昭和年間を掲載した近・現代の資料編が完結しました。収集した膨大な資料に比べれば、掲載できたのはごく一部ですが、どれも執筆担当の先生方が精選されたものばかりです。今回刊行された巻には、次の内容の資料430点余りが掲載されています。

- 【近代】第五章 社会・生活
- 第六章 災害
- 【現代】第一章 行政
- 第二章 産業
- 第三章 交通・運輸

資料編8 民俗 (A5判 968頁)

5年間に市内28か所で合同調査を行い、70名を超える方々からの聞き取り調査を基に、第二次世界大戦前から現在に至るまでの暮らし方全般について記述してあります。主な内容は次のとおりです。

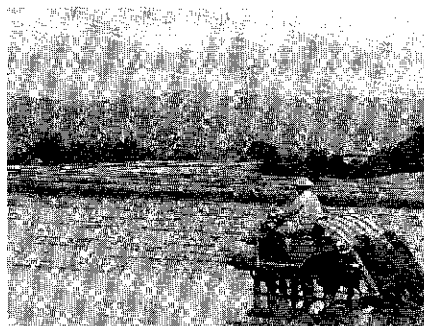
- 第一編 家とムラ
- 第二編 人の一生
- 第三編 きもの・食べもの・住まい
- 第四編 日々の暮らし
- 第五編 神と仏
- 第六編 ことばとあそび

販売価格	
◎近世一	3,300円
◎近・現代二	4,000円
◎民俗	4,000円
お求めは市内の書店で	

ファームゾーンで初の作付け

「リゾートオープンに向けて、はつみ」

当問高原リゾートは、来年秋の第一期オープンに向けて、着々と



訪れる人が楽しめる田園風景が出現しました

工事が進められています。ファームゾーンでは5月下旬から本格的に田植えが始まりました。

ファームゾーンは、リゾート計画地内の代替農地として、平成4年12月26日に着工されたものです。総事業費の約5億円は(株)問高原リゾート(梅田健次郎社長)が負担し、十日町市土地改良区が事業主体となり、ほ場整備事業が進められてきました。

ファームゾーンでの田植えが始まり、リゾートオープンに向け、ますますはつみがたがいます。

吉田中学校、無遅刻1,000日達成

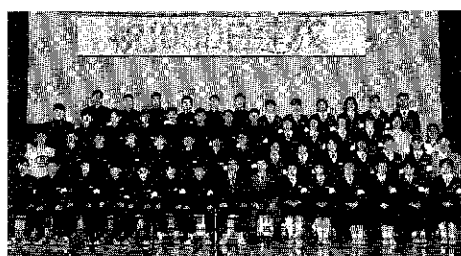
「新しい伝統「無遅刻はあたり前」

吉田中学校(関潤治校長・生徒数125人)では、5月25日(無遅刻1,000日)の大記録を樹立

しました。無遅刻運動は、平成3年4月5日の始業式から「時間の大切さを自覚しよう」と、生徒会活動の一つとして取り組んできました。

運動に取り組んでから4年余りが経過し、今では無遅刻はあたり前という伝統が育っています。同校では、このほかに5分前登校運動や授業開始のチャイムを鳴らさない習慣も伝統として定着しています。学校・地域を挙げての無遅

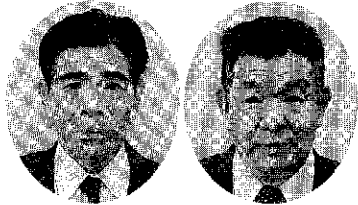
刻記録への挑戦は、今日も続いています。



記録を達成した吉田中学校の皆さん

農業委員の一部変更
～農協と共済の選任委員～

農業委員の農業協同組合選任委員が、4月25日、林正さんから市村允さん(伊達3)にかわりました。また、故庭野喜一さんにかわって福崎正幸さん(田麦)が5月19日、農業共済組合選任委員に就任しました。



福崎正幸さん 市村 允さん

犬の飼い主の皆さん
届け出を忘れずに

狂犬病予防法が一部改正されました。次に該当する場合は届け出てください。

- 届出対象 ①飼い犬が死亡した場合 ②飼い主が変更した場合 ③飼い主の住所が変更した場合
- 届出先 当該年度の登録鑑札と印鑑を保健衛生課へ持参してください。届出用紙は窓口で記入していただきます。
- 問い合わせ 保健衛生課環境衛生係(☎57-3111内線145)へ。

みんないきいき。 サクル交流録 PART 51

「ミズサワ エアロビクス クラブ」

(代表：田中君子)



エアロビでストレス発散と話す皆さん

私たちは、エアロビクスを楽しんでいるグループです。会員は現在主婦ばかり27人。べつに女性ばかりを募集した訳ではないんですが、口コミで集まった人ばかりなんですよ。

活動は毎週木曜日の午後8時10分から9時30分まで、水沢地区公民館の2階で行っています。冷暖房完備なんですよ。約6年半くらい前からインストラクターの



軽快なテンポでステップ

大口悦子さんの指導を受けるようになりました。指導を受けるようになって手と足がきれいにそろわず、てんでバラバラ。ほかの人から見れば、こっけいに見えるんじゃないかしら。活動は週に1度、それも午後8時過ぎということで、主婦にとっては夕飯の後片づけも終わって、一番外に出やすい時間じゃないでしょうか。また会費も月2千円と、お手ごろなんですよ。

週に1度だけのエアロビなんですけど、軽快なテンポの曲に合わせて体を動かすと、汗がどっと出ます。それがとっても気持ちいいんです。とくにストレッチ体操で横になっていると、スーっと心地良い眠りに誘われるほどですよ。また体だけでなく、頭も軽くなったような気がします。きっとストレスの発散にもなっているんですね。

私たちのクラブでは、エアロビクスに興味ある人は大歓迎です。女性ばかりでなく、男性も一緒に体を動かしてみませんか。興味ある人は田中君子(☎58-2184)へ連絡してください。

- ①豆腐はペーパータオルか布巾に包み、重石をして水分を絞る。
- ②ボールに卵を溶いて、スキムミルクを加える。
- ③スライスアーモンドは手で軽く握りつぶし、パン粉と混ぜ合わせる。



大行 蓮子さん
(北新田1・☎57-0347)

使って！
〈作り方〉
 ①豆腐はペーパータオルか布巾に包み、重石をして水分を絞る。
 ②ボールに卵を溶いて、スキムミルクを加える。
 ③スライスアーモンドは手で軽く握りつぶし、パン粉と混ぜ合わせる。

- ④豆腐は1丁を1/6に切り、塩・こしょうを振っておく。
- ⑤④の豆腐に小麦粉をまぶしつけ
- ⑥中温に熱した油の中に2個位ずつ入れカリッと揚げ、油を切る。
- ⑦プロッコリーは小房に分け、ゆでて、さまし塩を振る。
- ⑧器にレタスを敷き、豆腐のフライとプロッコリーを盛り付ける。

豆腐のナッツ揚げ



- 食生活のあり方で、約30%のガンを予防できると言われていました。カロチン、ビタミンC・E、そして食物繊維を多く食べて乳ガン・子宮ガンを予防しましょう。豆腐とナッツに含まれるビタミンEが目標値をクリア(成人女子一日7mg)。揚げ油は新しいものを使って！
- 【材料】 4人分
 もめん豆腐…1½丁
 塩…小さじ½、こしょう…少々
 小麦粉…適量
 卵…小1個
 { 脱脂粉乳(スキムミルク) …大さじ1½
 { スライスアーモンド…50g
 { パン粉…½カップ
 揚げ油
 { プロッコリー…1株
 { 塩…少量
 レタス…4枚

やまな会 (十日町市食生活改善推進委員協議会)

おすすめメニュー

⑮

ワンポイント **A B** **C** 英会話レッスン 27

樋口 潤子

(十日町市企画人事課)

"Hello, may I please speak to ……?"
もしもし、〇〇さんはいらっしゃいますか

今月は、電話のかけ方についてです。話したい人が留守の時、どのように言ったらいいでしょうか。

- A: Hello. ①This is Mike Lee. ②May I please speak to Mr. Yamada? (もしもし、こちらマイク・リーと申しますが、山田さんはいらっしゃいますか)
B: ③He's not here right now. ④Can I take a message? (ただ今出かけておりますが、伝言はございますか)
A: ⑤Could you tell him Mike called, please? (マイクから電話があったとお伝えください)
B: All right. (わかりました)
A: Thank you. Good bye. (ありがとうございます。失礼します)

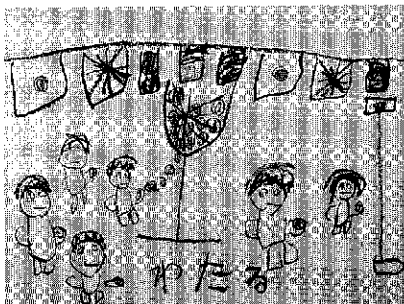
まずは①の様に、自らを名のりましょう。②は相手呼び出す時の丁寧な言い方です。親しい間柄なら「Is 〇〇 there?」でOK。一方、受け手の不在を伝える時には③の言い方です。「not here」のかわりに「not in」でも同じ意味になります。そして、できれば伝言の有無をたずねます。④にあるように、メッセージをもらうというニュアンスなので、動詞は take を使います。伝言の内容は、⑤の様に「could you tell 相手+内容?」という形になります。

電話は相手の口の動きや表情が見えないので、コミュニケーションが難しいものです。また、あわてて早口になりやすいので、ゆっくりと落ち着いて話してみましょう。

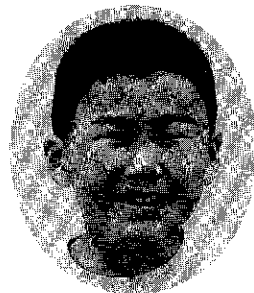
じょうずに描けたね!

八箇保育園

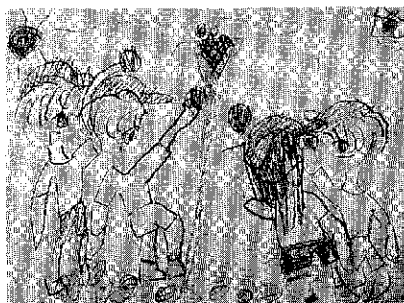
(123)



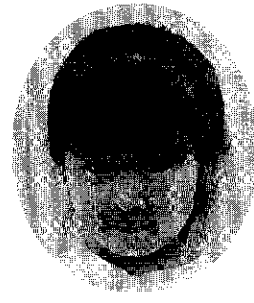
運動するのが大好きなんだ。運動会で走れ超特急に出たんだよ。マラソンだって強いんだ。



斉木 ^{わたる} 巨くん
(5歳)



運動会でみんなで玉入れをしたの。走るのもはやいんだよ。お弁当の「おいなり」がおいしかったよ。



風間 ^{あさみ} 亜沙美ちゃん
(5歳)

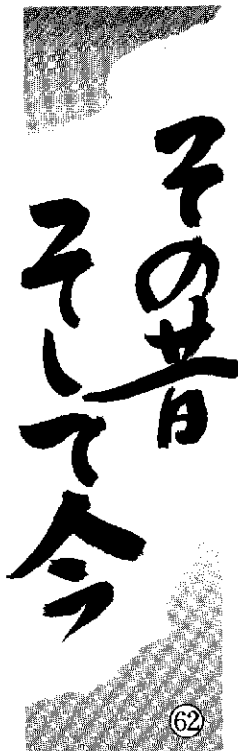
八箇の孕石で生まれたんのお。小学校のころから体が大きくて(背丈は五尺一寸ちよつと、日方は十五貫五百目)ワラッチ履いて運動会に行つては、一等賞になつたことを今でも人から言われます。兄弟は八人もいたんだ。戦争やら病気やらで兄が亡くなつたんをお。遺言もあつたんで、わたしが新宅から婿をもらい、長兄のせがれがいつちよまえになるまでという条件で家に入ったんのお。尋常小学校あがつてすぐの、十七歳の時でした。昭和十五年ころだと思わんだ。長兄のせがれもいつちよまえ



雲野 トラさん

(春日町一・87歳)

になつたんで、本家から三反歩の田やいくらかの財産を分けてもらつて、今の所に家をつくつたんのお。そんなこんなで、自分の子供(七人)が大きくなるまで孕石にいたんで、食うもんには困らなかつたし、あんまり骨折つた気はしなかつたです。今でも、本家の兄はおまえだなんて言われることがあらんですてえ。六月四日(日)には、六日町の「ほてる木の芽坂」で米寿の祝いをしてもらいました。孫十二人、曾孫十六人、皆で五十人くらい集まつたんのお。曾孫の一番上ももう大学生なんで、玄孫の顔を見るまで死まんえのお。今は、町内の老人会で近間の温泉なんかに行くのが楽しみなんのお。この間も町内の年寄り衆と塩ノ又の温泉に行つてゆっくりしてきたんのお。いい娯楽になつてありがたいことすてえ。



(62)

暮らし

監視区域の指定解除

県では、国土利用計画法に基づき、市内のリゾート地域を平成9年3月31日まで地価の監視区域として指定していましたが、6月1日をもって指定を解除しました。

指定解除に伴い、この区域はこれまで2,000㎡以上の土地取引を行う場合、売買等の届出が必要でしたが、10,000㎡以上に変更となり、4月10日号でお知らせした届け出の面積要件は、左表のようになります。届け出が必要なのは、売買・交換などです。

区分	区域	届出面積要件
計画区域	十日町地区 中条地区 川治地区 六箇地区	5,000㎡以上
その他区域	吉田地区 下条地区 水沢地区	10,000㎡以上

■問い合わせ 地域開発室用地対策係（☎内線22）へ。

公営住宅入居者募集

■新座原営住宅（鉄筋コンクリート造3階建）

▼募集 1戸

（6畳1室、4畳半1室）

▼家賃 12、300円

■黒沢原営住宅（簡易耐火2階建）

▼募集 1戸

ご利用ください

市の制度融資

市では、市内の中小工商业者や倒産などにより離職をよぎなくされた人などを対象に、次のような融資を行っています。

資金名	資金用途	貸付限度額	貸付利率	期間	取扱金融機関
中小企業振興資金	運転・設備	500万円	3.9% (3年以内) 4.1% (5年以内)	5年以内	北越・中信 第四・新潟 大中央銀行 信用組合
地方産業育成資金	運転・設備	500万円	3.55% (信保付き) 4.05% (その他)	4年以内	"
小売商業近代化資金	備	3,000万円	3.2%	10年以内	" JA
労働者生活安定資金	生活資金	10万円以上 50万円以内	2.0%	3年以内	" "
労働者住宅増築資金	住宅新築・増築	100万円以上 300万円以内	4.65%	10年以内	労働金庫

■申し込み・問い合わせ 各金融機関へ申し込んでください。詳しくは商工観光課商工労政係（☎内線23）または各金融機関へ。

はかりの定期検査を

受けましょう

取り引きや証明に使用するはかりは、定期検査を受けることが義務付けられています。

定期検査を受けないと罰金が科せられることもあり、取り引きなどに使用するはかりをお持ちの人は必ず受検してください。

■検査期間 6月20日(火)～30日(金)

（詳しい日程等は市報5月10日号をご覧ください）

■問い合わせ 商工観光課商工労政係へ。

フレイルフリー フォン新潟

（勤21世紀職業財団では7月3日(月)から育児・介護などを行う労働者の就業支援事業として、育児・介護・家事などの情報を電話で提供しています。無料で利用できます。

■相談内容の例 育児・保育所、家庭保育、ベビーシッター、学童保育、介護・老人ホーム、高齢者福祉施設、介護用品など
家事・家政婦紹介所、家事代行業者など

■受付時間 毎週月～金曜日（祝祭日除く）午前9時30分～午後4時30分

■連絡先（勤21世紀職業財団新潟事務所）☎25-243-2020へ。

「かもめ」好評発売中!!

郵便局では、暑中見舞用ハガキ「かもめ」を販売しています。

■種類 無地（単面）、無地（両面用）、水族園、アサガオ、コマ

クサの5種類（1枚50円）

■販売期間 6月1日(木)～8月25日(金)まで

■問い合わせ 十日町郵便局郵便課（☎52-2300）へ。

6月は河川愛護月間

わたしたちが生活する上で大切な自然である河川を護るため、県では6月を河川愛護月間として、河川の美化運動などに取り組まします。

第28回市展ポスター募集

■規格 ①大きさ…54cm(タテ)×39cm(ヨコ) ②内容…美術展にふさわしく斬新なもの ③色…地色(白)を含め3色 ④文字…第28回市展

■応募資格 特になし

■締め切り 7月20日(木)

■問い合わせ 社会教育課市展係（公民館内☎57-5011）へ。

朗読劇「この子たちの夏」

～1945.ヒロシマナカサキ～

■とき 7月11日(火)午後7時～

（開場6時30分）

■ところ 市民会館ホール

■出演者 岩本多代、北村昌子、高田敏江、中村たつ、日色とも

ゑ、松下砂稚子

■前売券 2、500円（全席自由席・託児室もあります）

■問い合わせ 重野健一（☎57-3111内線143☎52-4248）へ。

十日町高校吹奏楽部

「十高の夕べ」

■とき 6月24日(土)午後6時～

（開場5時30分）

■ところ 市民会館ホール

■入場料 無料

■演奏曲目 「吹奏楽のためのぐりりよぎ」よりⅢ「祭り」、「君をのせて」

■問い合わせ 県立十日町高等学校（☎52-3575）へ。

新沢としひこ

「みちくわ」コンサート

■とき 6月17日(土)午後6時30分～（開場6時）

■ところ 市民会館ホール

■チケット 前売…2,000円

（らんたな、野上書店、丸久紙店、オギノ楽器店、大万書店、ピーターパン、公民館で販売）

当日2,500円

■問い合わせ 柳（☎57-0757）または富井（☎57-8045）へ。

市民登山

■とき 7月22日(出)～23日(帰)

■コース 白馬岳～小蓮華山(新

6月 交通安全キャンペーン

◀雨の日は交通事故に気をつけましょう
梅雨時は例年交通事故が多発しています。運転者、歩行者とも交通事故に遭わないよう、起こさないよう注意しましょう。



5月中の交通事故発生状況 ()は累計

市・町・村	発生件数	負傷者数	死者数	
十日町市	平成7年	17(61)	18(74)	0(0)
	平成6年	22(78)	22(90)	2(5)
川西町	平成7年	13(39)	12(43)	2(3)
	平成6年	16(37)	17(39)	0(0)
計	平成7年	30(100)	30(117)	2(3)
	平成6年	38(115)	39(129)	2(5)



小学生が車と衝突し重傷

5月29日(月)夕方、中条地内の市道上で、マイクロバスの後方から道路を横断した小学生が車と衝突し、鎖骨等を骨折する重傷事故が発生しています。車の直前、直後の道路横断は危険です。道路横断時は一旦止まって左右の安全確認をしましょう。

6月は土砂災害防止月間です

山やがけ、川などでおかしな点を見つけたら十日町土木事務所維持管理課 (☎57-5524) または建設課克雪維持係 (☎内線272・273) へ連絡してください。また、避難場所を確認しておきましょう。

ヤングカルチャー教室
全3回コース
とき 7月3日(月)・11日(火)・18日(火) (いずれも午後6時～8時)

4級アマチュア無線 技士養成講座
期間 7月24日(日)～8月1日(火) (土・日曜日は除く全7回)
時間 午後6時20分～9時40分 (ただし、24日(月)は午後6時～)

レクタンズ講習会
とき 6月24日(土) 午後7時～
ところ 市民体育館
参加費 無料
問い合わせ 佐野芳隆 (☎57-)

えびろんクッキング教室
とき 6月27日(火) 午前10時～
ところ 東北電力榑十日町営業所
内容 夏のヘルシー中華(豚肉とキャベツの味噌炒めほか)
参加費 500円 (当日持参)
定員 15人 (先着順)
申し込み 東北電力榑十日町営業所お客様サービス課 (☎52-3107・内線32) へ。

朗読の勉強会
とき 6月17日(土) 午後1時30分～
ところ 公民館本館
講師 小西慧道さん (元NS Tアナウンサー)
問い合わせ 数藤洋子 (十日町朗読サークル ☎57-4760) へ。

酒害の相談
つい酒を飲み過ぎる人やその家族の会です。
とき 6月16日(金) 午後1時30分～3時
ところ 津南町保健センター
申し込み 十日町保健所 (☎57-2400) または保健衛生課保健衛生係 (☎内線141) へ。

介護マンパワー講習会
会場 小出町 (10月5日・6日・18日・19日または20日) 柏崎市 (7月19日・20日・8月10日・21日または22日)
対象 ①ホームヘルパーになりたい人 ②在宅で介護をしている人 ③在宅介護に関心のある人
募集人員 30～60人程度
受講料 3,000円 (テキスト代・講習初日に徴収)
申し込み 6月16日 (当日消印有効) までに、往復ハガキの往信用に①住所②氏名③生年月日④電話番号⑤職業⑥希望の会場を記入し、〒951新潟市東中通一番町86 新潟県社会福祉協議会内福祉人材センター (☎025-128-4990) へ。

おやこ劇場例会
十日町おやこ劇場では会員を募集中です。
とき 6月25日(日) 午前10時30分～11時30分
ところ クロス10 (中ホール)
内容 びきだんはてな公演
「はてなワンダーランド うしなわれたソ・ラ」
問い合わせ 池田美紀 (北新田 ☎52-5352) へ。

心 の 健康 相談
とき 6月27日(火) 午後1時30分～3時
ところ 十日町保健所
担当 中村医師 (五日町病院) 申し込み 十日町保健所または保健衛生課保健衛生係へ。

おやこ劇場例会
5012) へ。
受講料 22,400円
定員 50人 (先着順)
問い合わせ 福原芳昭 (十日町アマチュア無線クラブ ☎57-261) へ。

おやこ劇場例会
とき 6月17日(土) 午後1時30分～
ところ 公民館本館
講師 小西慧道さん (元NS Tアナウンサー)
問い合わせ 数藤洋子 (十日町朗読サークル ☎57-4760) へ。

介護マンパワー講習会
会場 小出町 (10月5日・6日・18日・19日または20日) 柏崎市 (7月19日・20日・8月10日・21日または22日)
対象 ①ホームヘルパーになりたい人 ②在宅で介護をしている人 ③在宅介護に関心のある人
募集人員 30～60人程度
受講料 3,000円 (テキスト代・講習初日に徴収)
申し込み 6月16日 (当日消印有効) までに、往復ハガキの往信用に①住所②氏名③生年月日④電話番号⑤職業⑥希望の会場を記入し、〒951新潟市東中通一番町86 新潟県社会福祉協議会内福祉人材センター (☎025-128-4990) へ。

喫煙コーナーを設置
市役所では、6月1日から事務室等を原則として禁煙としました。
これに伴い、「喫煙コーナー」を1階は「市民ホール」、2・3階は各階の東側踊り場に設けました。なお保健センターは従来どおり禁煙です。
来庁者の皆様からもご協力をお願いいたします。

酒害の相談
つい酒を飲み過ぎる人やその家族の会です。
とき 6月16日(金) 午後1時30分～3時
ところ 津南町保健センター
申し込み 十日町保健所 (☎57-2400) または保健衛生課保健衛生係 (☎内線141) へ。

おやこ劇場例会
5012) へ。
受講料 22,400円
定員 50人 (先着順)
問い合わせ 福原芳昭 (十日町アマチュア無線クラブ ☎57-261) へ。

朗読の勉強会
とき 6月17日(土) 午後1時30分～
ところ 公民館本館
講師 小西慧道さん (元NS Tアナウンサー)
問い合わせ 数藤洋子 (十日町朗読サークル ☎57-4760) へ。

介護マンパワー講習会
会場 小出町 (10月5日・6日・18日・19日または20日) 柏崎市 (7月19日・20日・8月10日・21日または22日)
対象 ①ホームヘルパーになりたい人 ②在宅で介護をしている人 ③在宅介護に関心のある人
募集人員 30～60人程度
受講料 3,000円 (テキスト代・講習初日に徴収)
申し込み 6月16日 (当日消印有効) までに、往復ハガキの往信用に①住所②氏名③生年月日④電話番号⑤職業⑥希望の会場を記入し、〒951新潟市東中通一番町86 新潟県社会福祉協議会内福祉人材センター (☎025-128-4990) へ。

昭和十二年に支那事変がはじまると、働き盛りの若い男たちが次々と兵隊にとられて戦場に向かい、あとには老人と女たちと子供たちが残って、大事な食糧生産に励まなくてはならなくなりました。

ある商店のおばあちゃんから「私だって、若い時には田んぼで牛を使っただですよ」と聞かされて、びっくりしたことがあります。

戦時下の商店では、売る商品が回ってこないばかりではなく、自分で食べるものは自分で作らなければならぬという、大変な状態だったのでした。

それまで、農業経験など全くなかった若い主婦が、手をとって足をとって教えてもらいながら、負けん気いっばいで牛を使い田を起こしていったという話でした。

こんな時代でしたから、農家の足手まといになる幼い子供たちを、農繁期だけ託児所を設けて一時預かりすることが考えられました。

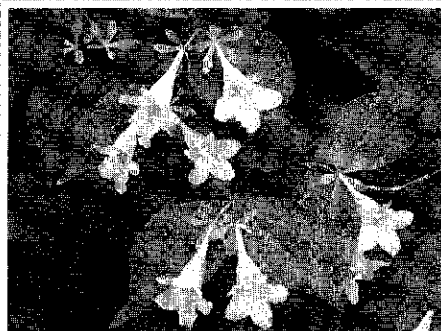


学校やお寺などを利用して、二、三人の主婦などを頼み、朝から夕方まで、子供たちの相手になってもらうのです。ワンパクもいたり泣き虫もいました。女子青年団員が交代で手伝ったり、十日町から女学生たちが奉仕に来てくれたりしました。六箇村では、十三年六月一日から麻畑(学校)・田麦(観音堂)・二ツ屋(学校)に村営の季節託児所を開設したという役場資料が残っています。どこの町村でも、同じことでした。写真は、高島の長楽寺で開かれていた託児所の様子です。

今月の表紙

本館、7地区館、29分館。十日町市の公民館活動の特色は、各地区に職員を配置し、地区の人たちと一緒にしながら活動を進めていることです。今年の事業計画書から、定期的に開かれる教室・講座、単発の講演会・講習会、文化祭や公民館まつりといったイベントを数え上げると270余りの項目になりました。「新しい仲間が増える」ことが、公民館にとっては何よりの励みとか。暇をみて、普段着、冷やかし半分で出かけてみてはいかがですか。

表紙の天眼鏡に見えるのは、川西町の節黒城まつり(5月28日(日))に協力し、大井田城跡から狼煙交換をした時の光景です。いろんな活動があるものですね。



ツクバネウツギ

この季節に林を眺めるとタニウツギの淡紅紫色の花が大変目につきます。一度終わったサクラがまた咲いたかのようにも見えます。また、紫色のフジ、白色のミズキやヤマボウシなども目につきます。樹木の花も野草の花同様に私たちの目を楽しませてくれます。

ツクバネウツギは、山地の林下にややまれに生える高さ1~2mのスイカツラ科の落葉低木です。花は黄白色で、5~6月ごろに新しい枝の先に1~2個つきます。5枚のがく片は、花が咲き終わった後も果実の先に残りますが、この様子が追い羽根に似ているため、衝羽根空木という名前がついたといわれています。空木とは茎の中が中空であることを意味します。変種にウゴツクバネウツギがあります。両種は中間型があるなど見分けが難しいといわれています。



編集後記

ヒトクウシゴトモウヤマメタ。物騒な書き出しですみません。日本史の年代暗記用の言葉です。1945年は第二次世界大戦が幕を閉じた年。今年1995年は戦後五十年たつというところで、「戦後50年」という言葉を毎日のように目にし、耳にするようになりまし。

小学生の時に広島原爆投下の本、人が焼けただれて死んでいる写真などを見て、その日は夕飯が食べられなくなったことを覚えています。一冊の本で、そんなふうな気持ちになったのですから、体験をした人たちはどんな思いであったことでしょうか。何不自由なく暮らしている戦後生まれの世代ですが、国際化・国際交流と言われている今、「なぜ戦争になったのか」を考えてみることも必要ではと思っっている一人です。

市の動き

(5月末日現在)

■人口	45,494人	(前月比 -21)
□男	22,396人	(〃 -11)
□女	23,098人	(〃 -10)
■世帯数	12,780	(前月比 +10)